

20 minutes

Cdiscount.com

7 Décembre 2012

UN NOËL DE TITANS

25%

REMBOURSÉS

SUR VOS ACHATS

JOUETS

Vendredi 7 décembre à 10h au lundi 10 décembre à 10h

PC PORTABLE

LENOVO 17.3"

lenovo Lenovo Ideapad G780



Windows 8

~~499€~~

PRIX CDISCOUNT

449€₉₀

PRIX APRÈS REMBOURSEMENT

399€₉₀*

+ ÉCOPART DE 0.25€ SOIT 600.15€

*Prix tenant compte de l'offre de remboursement. Date de l'opération du 28/11/12 au 20/12/12

FOUR MULTIFONCTION

ELECTROLUX EOC45441X

Electrolux



- Nettoyage Pyrolyse
- Porte froide
- Chaleur tournante

CLASSE ÉNERGÉTIQUE A

VOLUME 56L

~~699€₉₉~~399€₉₀

+ ÉCOPART DE 6€ SOIT 405.90€

300€!!!
d'économie!!!

HOME CINÉMA PHILIPS

HTB-3560 5.1 BLU-RAY 3D

300W Total Power PHILIPS

~~249€₉₀~~169€₉₀

+ ÉCOPART DE 1€ SOIT 170.90€

80€!!!
d'économie!!!

Blu-ray 3D DVD DIVX+ DOLBY DIGITAL DTS

- Lecteur Blu Ray 3D
- Puissance 300 W RMS

Cdiscount.com

UN NOËL DE TITANS

BRIDGE NUMÉRIQUE SAMSUNG
WB 100 + CARTE SD + HOUSSE

LIVRAISON GRATUITE⁽¹⁾
en Colissimo



16 Mpixels
ZOOM 26X
GRAND ANGLE
VIDEO HD

~~179€~~
138€₉₀

+ ÉCOPART DE 0,10€ SOIT 139€



SAMSUNG

- Double stabilisation
- Existe aussi en Rouge

(1) VOIR CONDITIONS SUR LE SITE WWW.CDISCOUNT.COM

40€!!!
d'économie!!!

MATELAS 140X190CM
MOUSSE À MÉMOIRE DE FORME

TOP AVIS CLIENTS !
ET LIVRAISON EXPRESS !

DORMAFLEX



~~368€~~
189€₉₉

48%!!!
d'économie!!!

TEFAL INGENIO
SET 10 PIÈCES VIOLINE

INDUCTION



~~199€~~
99€₄₉

50%!!!
d'économie!!!

TRANSAT AVEC ARCHE DE JEUX
WINNIE L'OURSON BUNGEE LEISURE

Winnie
the
Pooh



~~115€~~
49€₉₉

65€!!!
d'économie!!!

NOËL, GUERRE DES PRIX SUR LES JOUETS !

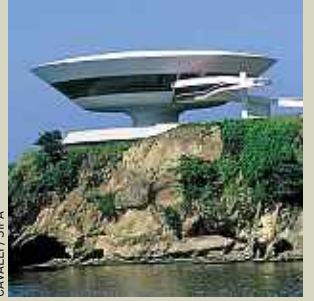
Télécharge l'application Cdiscount
Scanne partout, **ACHÈTE MOINS CHER** chez nous !

Sinon, on te rembourse la différence ! Voir condition sur Cdiscount.com

Et secoue ton
téléphone pour
GAGNER DES MILLIERS
DE CADEAUX !



DISPARITION L'ŒUVRE D'OSCAR NIEMEYER VUE CÔTÉ SCIENCE-FICTION P.14



CAVALLI / SIPA

www.20minutes.fr

VENDREDI 7 DÉCEMBRE 2012 N° 2372

ÉDITION FRANCE

NOUVEAUTÉ



M. LIBERT / 20 MINUTES

Le vélo qui se plie en une seconde, une invention lilloise P.2

FLORANGE

Les sidérurgistes se radicalisent P.6

BIEN-ÊTRE



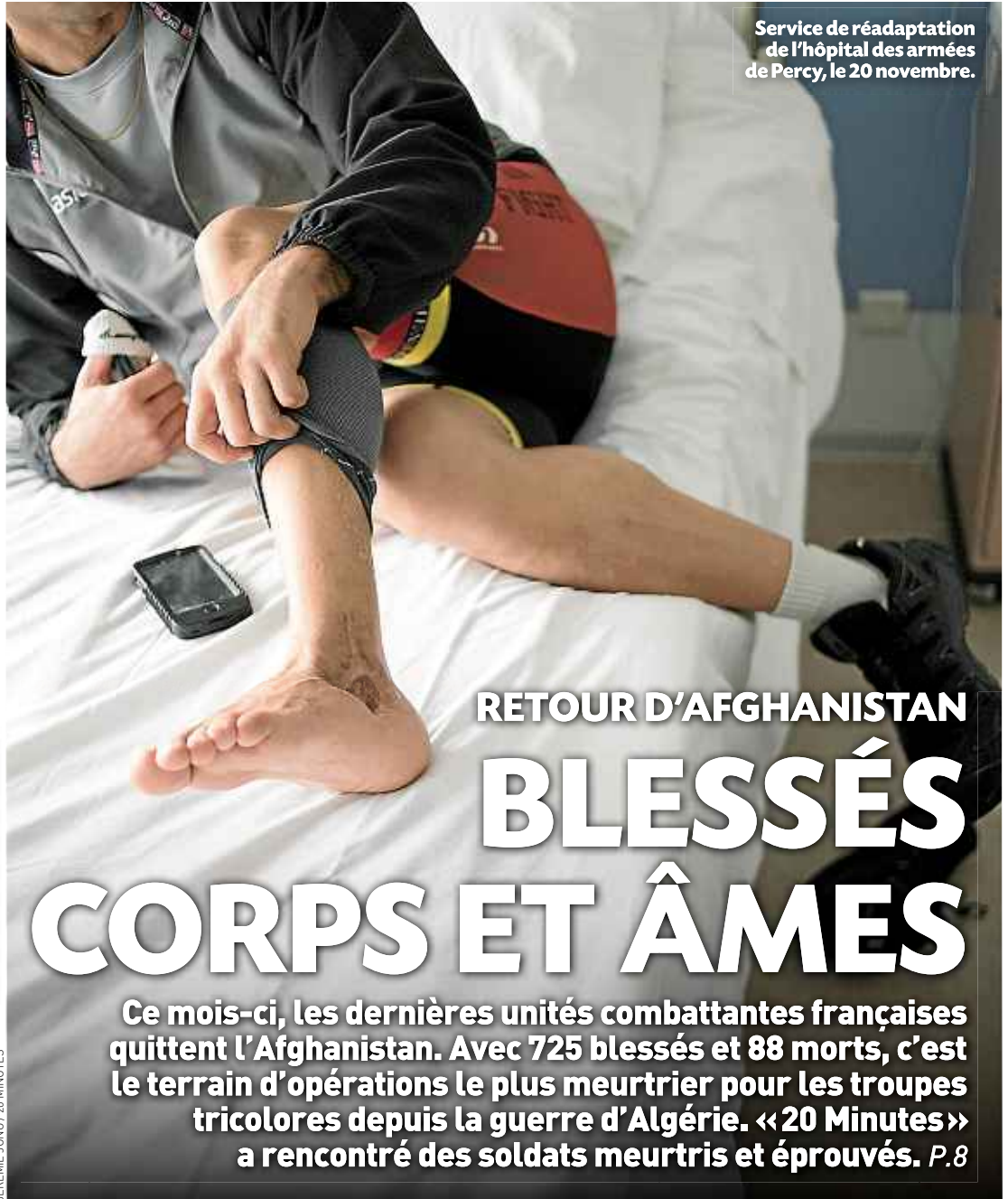
GUERLAIN

Des senteurs tout habillées de noir et de blanc P.12

SUR 20MINUTES.FR

Retrouvez les people pris sur le vif dans le diaporama « Repérés! »

JEREMIE JUNG / 20 MINUTES



Service de réadaptation de l'hôpital des armées de Percy, le 20 novembre.

RETOUR D'AFGHANISTAN BLESSÉS CORPS ET ÂMES

Ce mois-ci, les dernières unités combattantes françaises quittent l'Afghanistan. Avec 725 blessés et 88 morts, c'est le terrain d'opérations le plus meurtrier pour les troupes tricolores depuis la guerre d'Algérie. « 20 Minutes » a rencontré des soldats meurtris et éprouvés. P.8

TOURNÉE
Europavox
ANGERS . BORDEAUX . CLERMONT-FD . DIJON . NANCY . PARIS
REIMS . LA ROCHELLE . SARNOIS . TOURCOING . VILLEURBANNE

GREAT MOUNTAIN FIRE (BE)
EWERT AND THE TWO DRAGONS (EE)
FUNERAL SUITS (IE) HOLOGRAMS (SE)
MIKHAEL PASKALEV (NO) BRNS (BE)

DU 16 AU 27 JANVIER 2013

20

minutes

20

news

1 À LILLE, ON PLIE LES VÉLOS EN UNE SECONDE CHRONO

B'Twin passe la vitesse supérieure sur le vélo pliant. La société nordiste, filiale de Décathlon, a dévoilé jeudi les secrets de son dernier né, le « Tilt », qui se plie et se déplie en une seconde. « On avait identifié plusieurs problèmes, raconte Jean-Philippe Rode, chef de produit. Les vélos pliants sont parfois compliqués, salissants, et leurs composants sont volés. Nous avons essayé d'y remédier ». Exemples : la selle et la po-

tence sont réglables, mais involables. Et le double carénage de la chaîne sert aussi de béquille une fois le vélo plié. Le « Tilt » est plus encombrant que les stars du vélo pliant, mais reste pratique pour un rangement à domicile, ou dans le tramway. Seul défaut : il est pour l'instant fabriqué au Portugal. « Le but est de le fabriquer à Lille le plus vite possible » assure Jean-Philippe Rode. ■



M. LIBERT / 20 MINUTES

À LILLE, OLIVIER ABALLAIN Le « Tilt » de B'Twin, filiale de Décathlon.

2 Avec Rihanna, la télé-réalité au style

Passionnée de mode, Rihanna va bientôt produire l'émission de télé-réalité *Styled to Rock*. Le concept : des créateurs en herbe sont chargés de dessiner des tenues de scène pour les stars. C'est Rihanna qui choisira les heureux élus.



PICTURE PERFECT / REX / SIPA

3 Rolls-Royce soupçonné de corruption

La célèbre entreprise Rolls-Royce, qui conçoit des voitures de très grand luxe mais surtout des moteurs d'avion, est sous la menace d'une enquête lancée par le gouvernement britannique, qui la

soupçonne des transactions illégales. Au cœur de l'enquête : des transactions impliquant des intermédiaires en Chine et en Indonésie.

4 Il s'immole sur le parking de son entreprise

Un homme de 47 ans s'est immolé par le feu jeudi matin vers 9 h sur le parking de son entreprise, à Vieux-Thann, dans le Haut-Rhin. Son pronostic vital était engagé. Il a été transporté à l'hôpital des grands brûlés à Metz.

5 UN PÈRE MAUVAIS PAYEUR MENACÉ DE STÉRILISATION

Dans le Wisconsin, aux Etats-Unis, un homme a failli se voir interdire le droit d'avoir des enfants. Un juge a en effet demandé à Corey Curtis, père de neuf enfants avec six femmes différentes, d'arrêter de procréer et de payer enfin les 90 000 dollars de pensions alimentaires qu'il doit. Le magistrat souhaitait la « stérilisation » du père... mais la cour n'avait pas le droit de la réclamer.

6 Les chiens conduisent patte au plancher



CAPTURE GUARDIAN

Les chiens sont si intelligents qu'ils peuvent même conduire une voiture. C'est ce que montre une campagne de communication en Nouvelle-Zélande, où des chiens abandonnés par leurs maîtres ont été dressés à tenir un volant.

7 Un réseau de prostitution démantelé à Nice

Six personnes ont été placées en garde à vue à Nice (Alpes-Maritimes) dans le cadre d'une enquête sur un réseau de prostitution roumain, a-t-on appris jeudi

de source proche de l'enquête. Les enquêteurs surveillaient depuis juin 2011 cette filière internationale au sein de laquelle opéraient 45 prostituées venues directement de Roumanie.

9 Le tarif social de l'énergie arrive bientôt

L'extension des tarifs sociaux de l'énergie à quatre millions de foyers français va faire l'objet d'un arrêté dans les prochains jours, afin de lutter dès cet hiver contre la précarité énergétique. Ce système d'urgence sera semblable à celui mis en place pour encadrer les loyers.

10 LA MAUVAISE IDÉE DE LA PROF D'HISTOIRE

Composer un « business-plan »... autour de l'esclavage. C'est la très mauvaise idée qu'a eu une prof d'histoire britannique, qui a demandé à ses élèves de 13 ans d'imaginer une façon économique de capturer de futurs esclaves dans l'Afrique du XVIII^e siècle. La professeur s'est excusée auprès des élèves et de leurs parents outragés.

LA MÉTÉO

Des chutes de neige parfois soutenues sont attendues sur les régions du Nord-Est. La pluie prendra le relais du Nord à la région Centre. Ailleurs, le ciel sera changeant, avec parfois quelques averses. Il y aura un léger redoux par l'ouest.



8 Le tram, c'est toute une histoire

Le tramway et les visages inconnus qu'on y croise ont inspiré neuf nouvelles à Michel Huvet, journaliste, écrivain, et amoureux de Dijon. Elles sont réunies dans *Dernières nouvelles du Tram* (ed. C' com culture).



F. LODI / 20 MINUTES

11 Un chat à 20minutes.fr avec le papa du Chat

Créateur du célèbre *Chat*, l'humoriste et dessinateur Philippe Geluck était de passage à 20minutes.fr jeudi pour discuter avec les internautes. « L'âge et le succès nous poussent, le Chat et moi, à nous lâcher de plus en plus », apprécie l'auteur, qui a dessiné son personnage pour la première fois en 1983. « Je ne suis pas timide, mais on peut faire dire à un personnage des choses qu'on ne pourrait dire soi-même », explique-t-il.



C. GONTHIER / 20 MINUTES

12 Un vignoble bordelais sous pavillon chinois

Le Château Bernadotte, dans le vignoble du Haut-Médoc, vient d'être acquis par un grand groupe hongkongais. Annoncée jeudi, cette acquisition intervient quelques jours à peine après celle du prestigieux château Bellefont-Belcier, grand cru classé de Saint-Émilion. De quoi confirmer l'appétit grandissant des investisseurs chinois pour le vignoble français.

13 Benoît Costil garde la Ligue 1 sexy

Après Olivier Giroud l'an dernier, c'est le gardien rennais Benoît Costil qui a été élu « Joueur le plus sexy de la Ligue 1 » par les lecteurs du magazine gay *Têtu*. Il devance Ezequiel Lavezzi (Paris Saint-Germain) et Aïssa Mandi (Reims).



S. MAHE / REUTERS

14 Le « perchlo » bientôt banni des pressings

Le perchloroéthylène va bientôt disparaître des laveries et pressings. Un arrêté d'interdiction, signé mercredi par la ministre de l'Écologie, prévoit en effet de mettre fin à l'utilisation de ce solvant classé « cancérigène probable ». Le

texte prévoit son interdiction à compter du 1^{er} mars 2013, dans tous les pressings proches de zones d'activité et dans ceux situés en bas d'immeubles d'habitation.

15 La pauvreté, sentiment partagé

Près d'un Français sur deux (48 %) a le sentiment d'être pauvre ou en train de le devenir, selon un sondage CSA pour *Les Echos*. Selon cette enquête, 11 % des Français se disent pauvres, 37 % déclarent être en train de le devenir, 51 % ni l'un ni l'autre et 1 % ne se prononcent pas. Les 24-35 ans sont par exemple 34 % à avoir le sentiment de devenir pauvres. Ils perçoivent que le provisoire s'estompe et que leur situation est durablement difficile, souligne CSA.

16 L'Espagne fait saliver la Bretagne

L'arrivée d'une liaison avion entre Rennes et Barcelone dès mars 2013 fait saliver les Bretons, notamment les professionnels du tourisme. « L'Espagne, c'est un marché que l'on soigne », avoue la directrice de l'office du tourisme de Rennes, qui table sur l'arrivée d'environ 10 000 visiteurs ibériques supplémentaires chaque année. Les échanges entre la Bretagne et l'Espagne pèseraient 1,7 milliard d'euros par an.

LA PHRASE DU JOUR

17

« Les non-alignés sont des gens qui n'ont pas de couilles. »

« Je ne suis pas un non-aligné », « je déteste ce terme », a expliqué le député Bruno Le Maire jeudi matin sur BFM TV / RMC, interrogé sur ses initiatives actuelles pour sortir l'UMP de la crise. « Les non-alignés, ce sont des gens qui n'ont pas de couilles », a-t-il lâché.



ANTONIOU / SIPA

18 LE PARFUM À LA PIZZA ENFIN INVENTÉ

Ah, la bonne odeur de la pizza chaude, au moment où on la sort du carton... Plus besoin d'avoir faim pour profiter de cette délicieuse fragrance, du moins au Canada, où la chaîne Pizza Hut a décidé de sortir son eau de parfum. D'abord évoquée pour rire sur la page Facebook de la chaîne, l'idée a eu un tel succès que ses responsables ont décidé de sauter le pas. Mais ce parfum reste une édition limitée, réservée aux meilleurs clients.

19 Un nouveau rôle pour Nicolas Hulot

Il s'était dit prêt à « étudier toute proposition ». C'est sans surprise que Nicolas Hulot a accepté d'être nommé « envoyé spécial pour la protection de la planète » par François Hollande. C'est l'écologiste lui-même, par ailleurs président de la Fondation pour la nature et l'homme, qui l'a annoncé à l'issue d'un entretien avec le chef de l'État à l'Élysée. C'est une mission « bénévole », a précisé un communiqué de l'Élysée, soulignant que la France mettrait en place une « diplomatie environnementale renforcée ». ■

20 Lyon se pare de mille feux pour la première soirée de la Fête des Lumières



C. VILLEMANN / 20 MINUTES

Trois millions de personnes sont attendues pour la traditionnelle Fête des Lumières de Lyon, qui dure jusqu'à dimanche. Pour l'ouverture, jeudi soir, le public était déjà au rendez-vous.

ÉGYPTE Alors que des heurts meurtriers ont eu lieu cette semaine, le président s'est exprimé jeudi soir

MORSI APPELLE L'OPPOSITION AU DIALOGUE

FAUSTINE VINCENT

La crise en Egypte a franchi un cap dans la nuit de mercredi à jeudi. Au moins sept personnes ont été tuées et 440 blessées dans les affrontements entre partisans et opposants à Mohamed Morsi. Le président, qui s'est exprimé jeudi soir, a proposé la tenue, ce samedi, d'une réunion pour un dialogue national. Cette réunion aura lieu au palais présidentiel, a-t-il précisé. Morsi a par ailleurs maintenu le référendum sur le projet de Constitution, qui divise le pays, prévu le 15 décembre.

Au Caire, l'armée s'est déployée jeudi autour du palais présidentiel pour exiger le départ des

deux camps. Les supporters du chef de l'Etat, à qui l'opposition reproche de vouloir s'octroyer des pouvoirs exorbitants, ont commencé à évacuer les lieux avant même l'ultimatum de la garde républicaine, fixé à 15h heure locale, mais quelques dizaines d'opposants sont restés sur place.

« L'armée ne sera pas un instrument de répression »

« Nous prévoyons d'autres défilés dans la journée, qui partiront probablement de la place Tahrir. Nous avons eu beaucoup de blessés hier [mercredi] soir, et nous ne voulons pas que leur sang ait coulé pour rien », a expliqué à Reuters un responsable du Front



H. AMMAR / AP / SIPA

Des chars ont été déployés pour évacuer les abords du palais présidentiel, jeudi.

de salut national, qui regroupe les différentes forces d'opposition. Quel rôle jouera l'armée ? « Les forces armées, au premier rang desquelles la garde républicaine, ne seront pas un instrument de répression des manifestants », a pro-

mis le chef de la garde nationale, le général Mohamed Zaki. L'une des missions de la garde républicaine est d'assurer la sécurité des locaux présidentiels. L'armée, qui a joué un rôle décisif dans la chute du régime de Moubarak en fé-

vrier 2011, s'est tenue à l'écart des joutes politiques depuis l'élection cet été de Mohamed Morsi, issu des Frères musulmans, et la mise au ban du maréchal Hussein Tantaoui, qui dirigeait le Conseil suprême des forces armées. ■

20 SECONDES

SYRIE

Damas dément l'utilisation d'armes chimiques

Le vice-ministre syrien des Affaires étrangères, Fayçal Mekdad, a qualifié jeudi de « théâtre » les différents rapports américains et européens avertissant d'une possible utilisation d'armes chimiques par Damas, dans un entretien accordé à la chaîne de télévision libanaise Al-Manar.

AFGHANISTAN

Attentat contre le chef du renseignement

Le chef des services secrets afghans a été blessé jeudi à Kaboul dans un attentat-suicide à la bombe revendiqué par les talibans. « Asadullah Khalid était la cible principale », a déclaré le porte-parole des talibans, Zabihullah Mujahid, dans un communiqué. Khalid a été nommé à la tête de la Direction nationale de la sécurité en septembre.

30 ans HANDICAP INTERNATIONAL AVEC 20 minutes

Naw Mu Eh Gay, 7 ans, a rejoint le programme de rééducation mis en place depuis deux ans dans le camp de réfugiés de Mae La, en Thaïlande. Sa mère travaille depuis janvier pour HI (www.handicap-international.fr).



E. PINEROS / HANDICAP INTERNATIONAL

GRANDE-BRETAGNE

Nouveau scandale sexuel à la BBC

Stuart Hall, un animateur de la BBC âgé de 82 ans, a été mis en examen pour agressions sexuelles, a annoncé mercredi la police britannique. L'homme, qui s'est rendu célèbre en animant « It's a Knockout » dans les années 1970 et 1980 et continue à faire de la radio, n'a pas été inculpé de viol, a fait savoir la police. « Les agressions auraient été commises entre 1974 et 1984 et concerneraient trois jeunes filles âgées de 9 à 16 ans », précise-t-elle dans un communiqué.

L'animateur, remis en liberté sous caution, sera présenté à un juge le 7 janvier. La BBC a immédiatement annoncé la suspension du journaliste, « connu pour ses commentaires enjoués et érudits des matchs de football sur la BBC Radio 5 », a rapporté jeudi lexpress.fr.

L'affaire vient s'ajouter au scandale de pédophilie qui a terni en octobre l'image du radiodiffuseur public. L'enquête sur Jimmy Savile, ancien animateur vedette de la télévision publique décédé en 2011, a révélé l'existence de plusieurs centaines d'agressions sexuelles. ■



LA POSTE
MOBILE

NOËL PLEIN LES YEUX!



DAS** : 0,384 W/kg
**Samsung
Galaxy SIII mini**

**Samsung
Galaxy Tab2 10.1 Wifi**

PACK GALAXY 29€⁽¹⁾

soit 279€ - 250€ remboursés
engagement 24 mois

Forfait SMARTPHONE 24h/24 3Go

à 44,90€/mois⁽²⁾ pendant 6 mois puis 59,90€/mois

 30 09⁽³⁾ | votre bureau de Poste | lapostemobile.fr⁽⁴⁾

- Appels illimités métropolitains : limités à 99 destinataires/mois et 2h/appel (hors n°s spéciaux, surtaxés, n°s courts).
- SMS et MMS illimités métropolitains : limités chacun à 99 destinataires/mois (hors SMS+, MMS+ et surtaxes).
- Internet* mobile métropolitain : usages interdits : Modem, Peer to Peer, Voix sur IP et Newsgroups. Débit réduit au-delà de 3Go.

* Navigation sur votre mobile non relié à un ordinateur (hors services payants et surtaxes) dans la limite d'un usage raisonnable de 3 fois le seuil au-delà duquel le débit est réduit. Réduction du débit jusqu'à la prochaine date de facturation au-delà de 3Go.
Tarifs TTC du 03/12 au 31/12/2012.

Offres soumises à conditions, réservées aux personnes physiques en France métropolitaine et uniquement pour un usage privé.

(1) Prix de l'offre valable jusqu'au 31/12/2012 inclus et jusqu'à épuisement des stocks. Le remboursement des 250€ dépend de 2 offres différées de remboursement : Samsung rembourse « jusqu'à 50€ » pour l'achat de la tablette et La Poste Mobile rembourse « jusqu'à 200€ » pour l'achat du mobile et la souscription concomitante du Forfait Smartphone 24h/24 3Go avec engagement de 24 mois (hors formule Éco). Remboursement La Poste Mobile automatique imputé sur le montant de l'abonnement à partir de la 3^{ème} facture (sauf cas d'impayés ou défaut de paiement). Prix publics constatés du mobile seul : 449€, de la tablette seule : 349€.

(2) Pour toute nouvelle souscription jusqu'au 13/01/2013 d'un Forfait Smartphone 24h/24 3Go (avec mobile), bénéficiez de notre offre de bienvenue de 90€ TTC qui s'imputera sur vos factures d'abonnement en 6 mensualités égales de 15€ TTC à partir de la 1^{ère} facture.

(3) Appel gratuit depuis un fixe en France métropolitaine.

(4) Coût d'une connexion Internet.

** Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

Voir tarifs et conditions des forfaits et offres de remboursement en bureaux de Poste ou sur lapostemobile.fr (coût d'une connexion Internet).

Données constructeur et visuels non contractuels.



FLORANGE Le chef de l'Etat a tenu jeudi soir à rassurer les sidérurgistes, qui se radicalisent

HOLLANDE SE PORTE « GARANT » DE L'ACCORD

MATTHIEU GOAR

Pressé d'intervenir, François Hollande a tenu jeudi soir à rassurer, en se portant « garant » de l'accord sur l'avenir du site sidérurgique de Florange (Moselle), faisant par ailleurs « la promesse » que le projet Ulcos (production d'acier à faibles émissions de carbone) serait mené à bien. « Je veux ici dire que ces engagements seront tenus et que j'en serai, avec le gouvernement, le garant », a déclaré le chef de l'Etat. « Je sais les inquiétudes, les doutes compte tenu du passé, des manquements. J'ai vu la détresse et la colère. »

« On a deux ennemis : on va se battre contre Mittal et contre le gouvernement », avait pré-

venu, un peu plus tôt dans la journée, Edouard Martin, tête de proue des syndicalistes de Florange.

Le matin, la Commission européenne a informé l'AFP que le groupe ArcelorMittal venait de retirer son projet Ulcos de Florange de la liste des sites candidats à un financement européen « à cause de difficultés techniques ».

Ayrault dans la fournaise

Ulcos, fondé sur une technologie d'avenir, permettrait de maintenir une activité à Florange à long terme (*lire ci-dessous*). Cette information, révélée au lendemain de la visite tendue des syndicalistes à Matignon, tombe au plus mauvais moment pour Jean-Marc Ayrault. Un simple retard, mais sûrement pas un abandon,

plaignent ArcelorMittal et Matignon. Selon une source proche d'Ayrault, le Premier ministre a évoqué, mercredi soir, devant les syndicats le fait qu'ArcelorMittal retirerait provisoirement sa candidature. « Nous savions parfaitement que Mittal ne pourrait répondre à cet appel d'offres, car ils ne sont pas encore prêts. Mais le projet n'est en rien abandonné. Sinon, pourquoi l'Etat mobiliserait-il 150 millions d'investissements d'avenir ? Le problème vient surtout de ceux qui font croire aux métallos que l'on aurait pu faire autrement », lâche le député Olivier Faure, proche du Premier ministre qui doit également affronter le scepticisme d'une grande partie du groupe PS de l'Assemblée très sceptique sur le choix de Mittal. ■



Tous les engagements pris avec ArcelorMittal pour sauver le site de Florange seront tenus, a réaffirmé François Hollande.

■ UNE GRÈVE LUNDI À BASSE-INDRE

Les syndicats de l'usine ArcelorMittal de Basse-Indre (Loire-Atlantique) ont distribué des tracts jeudi pour appeler les salariés à une grève de vingt-quatre heures lundi. A Florange, jeudi, des sidérurgistes ont quant à eux brièvement occupé les hauts-fourneaux du site lorrain.

Ulcos inauguré en... 2018 ?

L'adoption du projet européen Ulcos assurait le lancement des travaux de rénovation au plus vite. Quand les salariés de Florange ont appris le retrait d'ArcelorMittal, l'avenir s'est soudainement assombri. Le gouvernement a toutefois assuré que le projet verrait bien le jour. Mais quand ? Ce retrait a donné l'impression que le géant de l'acier se désengageait déjà d'un des points clés de son accord avec le gouvernement. Le groupe s'est néanmoins engagé à poursuivre ce projet. La Commission européenne en a été informée et a indiqué qu'Ulcos pourra concourir à un prochain appel d'offres. « Ulcos 1 est mort, vive

Ulcos 2 », résumait un conseiller du Premier ministre, Jean-Marc Ayrault. La Commission européenne doit annoncer le 18 décembre le résultat du premier appel d'offres. Il se peut qu'aucun projet ne soit retenu. ArcelorMittal pourrait alors présenter un nouveau dossier Ulcos dans le cadre d'un deuxième appel d'offres, avec les améliorations techniques évoquées, mais l'échéance serait repoussée de plusieurs années. Un nouvel appel d'offres à la mi-2013 repousserait le début des travaux de deux ans. Il faudrait ensuite trois ans pour l'inauguration du projet, soit en... 2018. ■

BERTRAND DE VOLONTAT

Marmara
VOUS AVEZ TOUT COMPRIS !

- EAU 25°
- SOLEIL GARANTI
- À MOINS DE 5H DE CHEZ VOUS

QUI DIT MIEUX ?

MER ROUGE

349 €* TTC

1 SEMAINE EN FORMULE "TOUT COMPRIS", VOLS INCLUS !

EN **Club Marmara**

À SAISIR DÈS MAINTENANT EN AGENCE
MARMARA.COM ☎ 0892 161 161 (0,34 €/min)

*Prix promo TTC à partir de, par pers., valable à certaines dates, selon villes de départ et disponibilité. Ex. de prix sur le Club Marmara Tabou au départ de Paris le 16 déc. 12. Offre soumise à conditions, valable jusqu'à épuisement des stocks et non cumulable avec toute autre promotion. TUI France IM093120002 - RCS Bobigny 331 089 474 / Crédit photos : OT Egypte.

egypte
là où tout commence

World of TUI

SECONDES

JUSTICE

Takieddine visé par une enquête pour corruption

Une information judiciaire pour blanchiment et corruption visant Ziad Takieddine a été ouverte, selon lefigaro.fr. Elle concerne la saisie de 1,5 million d'euros en liquide que transportait l'homme d'affaires de retour de Libye le 5 mars 2011.

MÉDIAS

Sipa News en liquidation judiciaire

L'agence de presse Sipa News, créée à l'été 2012, a été mise en liquidation judiciaire jeudi par le tribunal de commerce de Paris, après la défection soudaine de ses actionnaires allemands.

02

PÉNITENTIAIRE L'Etat construit des établissements, mais les entretient peu

LES PRISONS À LA PEINE

WILLIAM MOLINIÉ

Pour Pierre Botton, si l'Etat ne parvient pas à rénover ses prisons, ce n'est pas une question de sous. « Pour mettre des grilles derrière les barreaux, il trouve facilement de l'argent », grince le président des Prisons du cœur, une association qui œuvre à une amélioration des conditions de détention. Régulièrement, la France est pointée du doigt pour l'état de ses mitards. Jeudi, le contrôleur général des lieux de privation et de liberté (CGLPL) a relevé dans un rapport accablant sur la prison des Baumettes à Marseille des « traitements inhumains ».



La prison des Baumettes, à Marseille, est dans un état alarmant.

63 500 places d'ici à 2018

« Je pense que le problème est surtout culturel. Jamais l'administration pénitentiaire n'acceptera que l'on propose aux détenus de repeindre eux-mêmes leurs cellules, poursuit Pierre Botton, qui se propose même de livrer pinceaux et pots de peinture. La rénovation, c'est avant tout ouvrir la prison au bon sens. » Les photos du rapport parlent d'elles-

mêmes. Des cellules aux allures de décharge, des cours de promenade inondées, un rat mort entre deux murs. « L'Etat sait construire, il ne sait pas entretenir », relève le CGLPL. Certes, les détenus sont souvent responsables des dégradations. « La gamelle de nourriture jetée par terre est un moyen de protester contre l'administration pénitentiaire », défend Barbara Liaras, de l'Observatoire

international des prisons. Pour faire face à la surpopulation carcérale, l'Etat a lancé des programmes pour porter la capacité à 63 500 places en 2018. « Les nouvelles prisons, c'est du pareil au pire. Elles sont la déclinaison de la même idée, celle d'empêcher les relations humaines. Elles seront dégradées tout autant », prévient Barbara Liaras, qui préconise des « prisons ouvertes ». ■

20 SECONDES

AFFAIRE MERAH

La femme gardée à vue remise en liberté

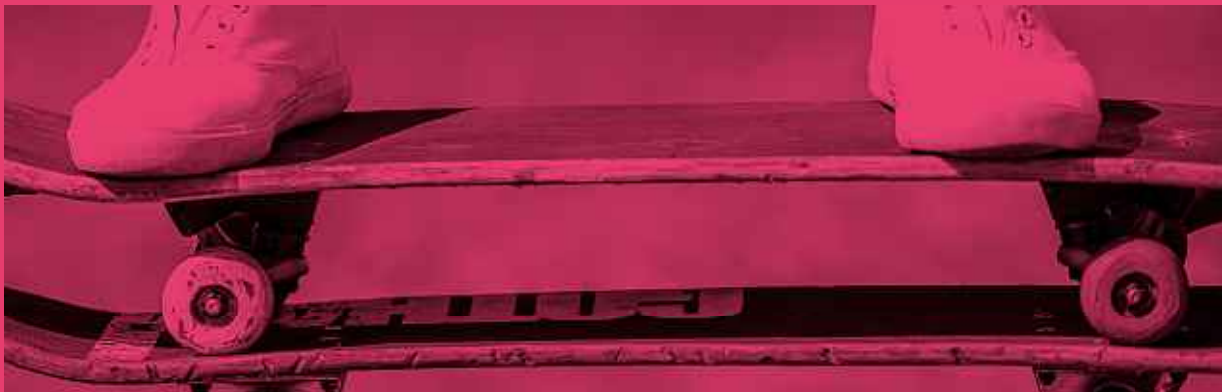
L'ex-compagne de l'individu soupçonné d'être le « troisième homme » dans l'affaire Merah a été relâchée, a-t-on appris jeudi de source proche de l'enquête. Aucune charge n'a été retenue contre elle. La garde à vue de son ex-compagnon se poursuit et peut durer jusqu'à samedi matin. Il reconnaît avoir été un ami de la famille Merah, mais nie tout lien avec les sept assassinats commis par Mohamed Merah.

TÉLÉTHON

A la pêche aux dons

Franck Dubosc est le parrain du 26^e Téléthon, qui commence ce vendredi soir. Vous pouvez donner en appelant le 36 37, en écrivant à AFM-Téléthon, BP 83637, 16954 Angoulême Cedex 9, ou en vous rendant sur le site de l'association www.afm-telethon.fr.

Sosh VIBREZ SANS ENGAGEMENT



NOUVEAU FORFAIT MOBILE A 19,90€/MOIS
 SANS ENGAGEMENT / APPELS & SMS ILLIMITÉS / INTERNET 2Go (DÉBIT RÉDUIT AU-DELÀ)
 AVEC ORANGE, LE RÉSEAU MOBILE N°1⁽¹⁾

EXCLUSIVEMENT SUR **Sosh.fr**

hashcode2.0



Pas de lecteur pour lire ce code ? Topez t33.fr sur votre mobile

Usages en France métropolitaine.

Offre soumise à conditions, valable en France métropolitaine, jusqu'au 09/01/13, sur réseau et mobile compatibles. Communications illimitées dans la limite de 250 correspondants max/mois. Appels jusqu'à 3h max/appel, hors n°s spéciaux. SMS : hors SMS surtaxés et n°s courts. Internet mobile : Peer to Peer interdits.

(1) Rapport ARCEP, novembre 2011. Orange 1^{er} ou 1^{er} ex-aequo sur 57 critères des 61 critères mesurés en France métropolitaine.

Conditions sur sosh.fr.

Orange France, SA au capital de 2 096 517 960€ - RCS Créteil 428 706 097



PHOTOS: J. JUNG / 20 MINUTES



A Percy, les blessés réapprennent à se servir de leur corps. Un appartement thérapeutique (à droite) sert de sas entre l'hôpital et le retour à la maison.

ARMÉE Pour les soldats blessés en opérations extérieures, le retour à la vie normale est indécis

« UN PARCOURS DU COMBATTANT »

C'est ce mois-ci que les dernières unités combattantes de l'armée française quitteront l'Afghanistan. Avec 88 morts, ce terrain d'opérations a été le plus meurtrier depuis la guerre d'Algérie. Mais dans une guerre, il n'y a pas de morts sans blessés : 725 soldats l'ont été en Afghanistan. Atteints physiquement comme psychologiquement, ces blessés reviennent en France discrètement, sans faire la une des journaux. Pourtant, leurs vies ne seront plus jamais les mêmes. Notre dossier consacré à ces hommes et femmes, bien vivants, mais pas indemnes.

ALEXANDRE SULZER

Sur le parking de l'hôpital d'instruction des armées Percy de Clamart (Hauts-de-Seine), Antoine* fume. Seul un fixateur externe sur son bras gauche permet de le classer parmi les patients. Mais vu de plus près, son corps trahit l'effet de « blast » (explosion) qu'il a dû subir en Kapisa (Afghanistan) en juin dernier, lorsqu'un Pakistanais de 17 ans s'est fait sauter à quelques mètres de lui. Les taches sur la peau ? Les traces de petits éclats. D'autres ont lacéré son abdomen et son dos. Une phalange amputée ? La conséquence d'un plus gros fragment qui lui a traversé la main. Cinq mois après l'attentat, ce maréchal des logis-chef vient à Percy une fois par mois : bilans, séances de kiné... Il ne sait pas combien de temps cela va durer, d'autant qu'on n'est jamais à l'abri d'une infection ». A Percy, c'est « un nou-

veau parcours du combattant » qui attend les soldats blessés, glisse Eric Lapeyre, chef du service de réadaptation. « Etre blessé, ce n'est pas un long fleuve tranquille, c'est l'affaire d'une vie. » Car, si la blessure de guerre est une « pathologie spécifique », elle l'est « encore plus » avec l'Afghanistan où les « IED », ces explosifs placés sur les routes, provoquent lésions musculaires et osseuses, brûlures, polycriblages quand ils n'arrachent tout simplement pas les membres.

« L'arrêt brutal de la carrière, c'est le plus dur »

Tout au long des années 2011 et 2012, 15 à 20 militaires ont été soignés en permanence à Percy pour des blessures d'« Afgha ». Un triste record. En moyenne, la phase aiguë de prise en charge (réanimation, chirurgie) dure cinquante jours. La rééducation, de trois mois à un an et demi. Kinés, neuropsy-

chologues, psychomotriciens, ergothérapeutes, sophrologues agissent pour réapprendre les gestes du quotidien aux blessés. Avec un objectif, explique Eric Lapeyre : « Réinsérer le soldat au plus près de son régiment. » Pour Bruno*, ce ne sera pas possible. En février, ce médecin des commandos paras a été blessé par un obus à l'épaule gauche en Kapisa. Deux mois et demi d'hospitalisation et il ne peut toujours pas lever son bras entièrement. Il a été muté en gendarmerie en septembre, « un truc pépère ». « C'est l'arrêt brutal de la carrière qui est le plus dur. » A Percy pour deux semaines, il prépare un concours d'anesthésiste. Un poste qui lui permettrait de repartir en mission. « J'ai pas fait ce boulot pour être derrière un bureau. » Et puis, Bruno croit « en sa bonne étoile ». « Je ne suis pas invulnérable, mais j'ai encore des choses à donner. » ■

* Les prénoms ont été modifiés.



PATRICK PINÉY / UHANA

Henri Rébujent, champion de France handisport du contre-la-montre.

Henri Rébujent, l'exploit au bout de la douleur

Sept ans déjà que le 4 x 4 de l'adjutant-chef Henri Rébujent a sauté sur une mine antichar en Afghanistan. Avec les effets de souffle, les os de son pied gauche ont été disloqués de l'intérieur. « J'ai mis deux ans à remarquer », soupire ce grand sportif dont la taille a été diminuée de 3 cm dans l'attentat. Mais Henri n'est pas du genre à se laisser aller. En 2011, il a été sacré champion de France handisport du contre-la-montre

cycliste. Son regard se porte désormais sur les championnats d'Europe et le Wounded Warrior Trial, une compétition américaine qui fait concourir des soldats blessés sur le champ de bataille. La blessure a en revanche emporté sa vie de famille. Il a divorcé. « Psychologiquement, on change. On devient irritable, on explose parfois. » Mais celui qui a été réintégré à son régiment en 2008 comme instructeur ne regrette rien. « Quand on

a choisi le métier des armes, on sait à quoi s'attendre. » Ce qui ne protège pas pour autant de la douleur, toujours là, « en permanence ». « Elle n'a jamais cessé, elle fluctue. » « Parfois, j'ai des coups au moral, je me dis que je ferais mieux de me faire amputer... » Un scénario qui n'a rien de fictionnel puisque la présence de bactéries dans le pied fait peser en permanence un risque d'infection. Sept ans après. ■ **A.S.**

TAEF : 3,30%. Mensualités : 848,03 €. Montant total dû : 10 176,36 €. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.



Banque

JUSQU'AU 9 JANVIER 2013

Réalisez vos projets !

PRÊT PERSO

à partir de

3,30%

TAEF FIXE⁽¹⁾ sur 12 mois de
10 000 € à 15 000 €

Renseignez-vous

Agence Carrefour Banque | 3235 dites «Carrefour Banque» | www.carrefour-banque.fr
(0,15 euros TTC / min depuis un poste fixe)

Exemple pour 10 000 € empruntés sur 12 mois. TAEF fixe de 3,30%, taux débiteur fixe de 3,24% hors assurance facultative⁽²⁾. 12 mensualités de 848,03 €. Montant total dû de 10 176,36 €.

(1) Offre de prêt personnel valable uniquement pour un montant emprunté de 10 000 € à 15 000 € sur une durée de remboursement de 12 mois, réservée aux particuliers majeurs, sous réserve d'acceptation par Carrefour Banque. Sans frais de dossier. L'emprunteur bénéficie d'un délai légal de rétractation de 14 jours calendaires après la signature de l'offre de crédit. Le Prêt Personnel est diffusé par Carrefour Banque, Établissement de crédit et de courtage en assurances, SA au capital de 99 970 791,76 € - 1, place Copernic - 91051 Évry Cedex - 313 811 515 RCS ÉVRY. n°ORIAS : 07027516 (www.orias.fr). (2) Coût de l'assurance facultative : 16,70 € par mois en plus du montant de l'échéance pour une assurance « Décès, Perte Totale et Irréversible d'Autonomie, Incapacité Totale de Travail, Perte d'Emploi, Pension Alimentaire » pour l'emprunteur.

SIMULEZ
VOTRE PRÊT
DEPUIS VOTRE MOBILE



Carrefour

DEMANDE D'INFORMATIONS - Gratuit et sans engagement - À adresser sous enveloppe affranchie à - Carrefour Banque - Service Relation Clientèle - TSA 74116 - 77026 Melun Cedex PGR

Oui, je souhaite que Carrefour Banque me rappelle et me conseille sur l'offre « Prêt Personnel à partir de 3,30% »

M Mme Mlle

Nom* : _____

Prénom* : _____

J'accepte de recevoir des offres commerciales de Carrefour Banque par courrier électronique

Email : _____

Tél* : _____

Jour d'appel souhaité : _____ (Lundi au samedi)

Heure d'appel souhaitée : _____ (de 9h à 19h30)

***champs obligatoires pour la bonne prise en compte de votre demande**

Les informations seront traitées par Carrefour Banque, responsable du traitement. À tout moment vous pouvez exercer votre droit d'accès, de rectification ou vous opposer à l'utilisation de vos données personnelles par Carrefour Banque. Si vous souhaitez utiliser ce droit, écrivez à : Carrefour Banque - Service Relation Clientèle - TSA 74116 - 77026 Melun Cedex

Prepress : Gumpaco - R.C.S. Nanterre B 343 997 433 - Carrefour hypermarchés SAS localitaire
gérant au capital Lib. 125 742 800 euros - BP 60075 - 91002 Évry Cedex - 451 321 335 RCS Évry

20 SECONDES

CHÔMAGE**La France frôle les 10 %**

Le taux de chômage au sens du Bureau international du travail (BIT) s'établissait à 9,9 % de la population active au troisième trimestre 2012 en France métropolitaine, soit 2,826 millions de chômeurs en métropole (29 000 de plus qu'au deuxième trimestre).

DÉGRADATION**La Grèce voit rouge**

Standard & Poor's a abaissé sa note attachée à la dette souveraine grecque de « C » à « défaut sélectif » (SD). De plus, le chômage poursuit sa progression en Grèce, avec un taux record de 26 % en septembre.

ZONE EURO**Des chiffres à la baisse**

La Banque centrale européenne s'attend à une contraction de 0,3 % du PIB en zone euro en 2013, alors qu'elle tablait en septembre sur une croissance de 0,5 %.

NOËL Les professionnels redoutent une baisse des ventes durant les fêtes

IRRÉSISTIBLE, LE CHOCOLAT ?

CLAIRE PLANCHARD

A l'approche des fêtes, les chocolatiers sont dans le doute. « Il y a deux courants : les optimistes, qui misent sur l'attachement traditionnel au plaisir partage, et les pessimistes, qui craignent que le recul de la consommation affecte les ventes même en période de fêtes », confie Florence Pradier, secrétaire générale du Syndicat du chocolat. Il faut dire que l'enjeu commercial est de taille : dans les magasins, Noël représente en moyenne 50 % du chiffre d'affaires annuel. Chez certains artisans, cela grimpe même à plus de 80 %.

Innovations annuelles

Pour séduire cette clientèle saisonnière malgré la crise, Cémoi, leader du marché de Noël dans la grande distribution, a placé le pouvoir d'achat au cœur de ses innovations. « Nous avons créé un coffret à moins de 6 € et une boîte à partir de 10 €, contre 15 € auparavant », explique Emmanuel Magnier, directeur régional des ventes.



C. VILLEMAIN/20 MINUTES

Une robe du créateur Max Chaoul et du chocolatier Bernachon exposée à Lyon.

Pour les petits artisans chocolatiers, diversifier les canaux de distribution est une autre arme pour résister. « La conjoncture n'est pas facile, il ne faut négliger aucun marché », confie Nicolas Desmartins, cogérant du Comptoir du cacao, qui fournit des épicerie fines en France et à l'étranger, mais aussi à

des comités d'entreprise. D'autres ouvrent des boutiques en Asie. « Au Japon, les femmes offrent des chocolats aux hommes pour la Saint-Valentin », explique Julien Gouzien, à la chocolaterie Henri Le Roux à Quiberon. De quoi attendre sereinement les ventes de Pâques en Bretagne... ■

APPEL À JURY

PRIX DES LECTEURS

QUAIS DU POLAR / 20 MINUTES

DÉSIGNEZ LE POLAR FRANCOPHONE DE L'ANNÉE !

Quais du Polar, le festival international de littérature et de cinéma policiers, et le quotidien 20 minutes lancent un appel à candidature pour former le jury officiel du Prix des lecteurs Quais du Polar / 20 minutes. Présidé par Claude Mesplède, auteur du *Dictionnaire des Littératures policières*, ce jury sera chargé de désigner « Le » polar francophone de l'année 2012, parmi une pré-sélection de 6 romans.

17 DÉCEMBRE 2012 > Les 10 jurés seront officiellement sélectionnés.

SAMEDI 9 MARS 2013 À LYON > Réunion de délibération.

SAMEDI 30 MARS 2013 > Remise du Prix des Lecteurs Quais du Polar / 20 minutes au lauréat pendant le festival.

29 MARS > 1^{ER} AVRIL > Festival Quais du polar à Lyon

POUR FAIRE PARTIE DU JURY

Adressez un courrier expliquant les raisons de votre candidature et présentant vos goûts littéraires avant le 12 décembre 2012 minuit (cachet de la poste ou date du mail faisant foi) :

PAR COURRIER

Association Quais du Polar
Candidature Prix des Lecteurs
20 rue Constantine 69001 Lyon

PAR E-MAIL

prixdeslecteurs@quaisdupolar.com

RÈGLEMENT SUR LE SITE WWW.QUAISDUPOLAR.COM

quais du polar
FESTIVAL INTERNATIONAL LYON

**GAZ****Les tarifs en hausse au 1^{er} janvier**

Les tarifs du gaz augmenteront bien à partir du 1^{er} janvier 2013. Le ministère de l'Énergie devrait officialiser lundi une hausse de 2 à 3 % des prix du gaz, a-t-on appris jeudi de source proche du dossier. Cette hausse devrait suffire à rééquilibrer les prix, a-t-on ajouté confirmant une information du *Figaro*, qui citait de récents échanges entre les pouvoirs publics, GDF Suez et la Commission de régulation de l'énergie (CRE). L'Association nationale des opérateurs détaillants en énergie, qui représente les concurrents de GDF, réclame pour sa part une hausse de 5 % des tarifs réglementés du gaz, afin de refléter les coûts d'approvisionnement. « Une hausse de 2 à 3 % sera suffisante car les coûts des matières seront plus faibles que prévu », a précisé cette source.



F. SCHEIBER / 20 MINUTES

L'augmentation serait de 2 à 3 %.

Jeudi matin, le Premier ministre, Jean-Marc Ayrault, admettait être confronté régulièrement à des hausses de prix sans donner de chiffres. ■

C'EST DIT !

« La faiblesse économique de la zone euro devrait se prolonger en 2013. »

Mario Draghi, président de la Banque centrale européenne, lors de sa dernière conférence de presse annuelle, jeudi.

20 POINT week-end



VENDREDI 7 DÉCEMBRE

WEEK-END. Profitez du Centre Pompidou mobile pour découvrir le Libournais. **CUISINE.** Des beurres qui ne manquent pas d'humour. **HIGH-TECH.** Les applications pour monter sur les planches. **CULTURE.** Lorànt Deutsch fait de la bande dessinée. **BIEN-ÊTRE.** Les parfums de la dame en noir. **MÉDIAS.** La « girl » Lena Dunham se dévoile. Et tout notre cahier week-end sur www.20minutes.fr.



ROCK FRANÇAIS

ICEBERG, LA PARTIE ÉMERGENTE

BENJAMIN CHAPON

Faute d'acier, le redressement productif français pourrait passer par le rock. Les Rencontres Trans Musicales de Rennes, qui se tiennent jusqu'à dimanche, montrent l'exemple et consomment français. Pour la première fois, plus d'un groupe sur deux sera originaire de nos belles provinces. A commencer par les Crane Angels. Fort de ses neuf membres (au dernier décompte, la géométrie angélique étant fluctuante, voire éthérée), le groupe bordelais sera à Rennes et est emblématique de la façon dont les jeunes groupes français se développent depuis quelques années. Enfants de la crise perpétuelle, à qui les conseillères d'orientation ont répété en boucle que « la filière artistique, c'est bouché », ils ont pris leurs destins artistiques en main.

En haut de sa propre affiche

« On se retrouvait tous à l'Inca, un bar où on pouvait donner de petits concerts, raconte Mickaël, membre fondateur des Crane Angels. On s'est dit : "On s'aime bien, on va jouer ensemble." On a monté pas mal de groupes, c'était des essais, on tournait d'un groupe à l'autre. Au début, Crane Angels, c'était le projet récréatif, pour se défouler. » Finalement, cette formule chorale rock est celle qui, il y a quelques semaines, a décroché le Fair (*voir encadré*), prestigieux dispositif d'aide à la création. Mais Crane Angels compte des membres qui jouent dans d'autres groupes de haute qualité : le garage rock de JC Satàn, la pop magique de Botibol, la chanson électro de Petit Fantôme... Sans maison de disques par choix, sans concession



Les Crane Angels, c'est une chouette bande de copains qui font du rock.

non plus, ces groupes ont longtemps tout fait tout seuls. « Ce n'est pas facile, mais on n'a rien envie de faire d'autre », explique Sylvain, des Crane Angels et de Nunna Daul Isunyi. Difficile de dire si le règne de la débrouille a fertilisé leur créativité ou s'ils ont réussi à se débrouiller parce qu'ils étaient créatifs. « Quand t'organises toi-même ta soirée, tu peux y jouer plus facilement, poursuit Sylvain. On mettait nos potes sur les

affiches. Comme ça, ils étaient obligés de venir jouer aussi. » De là est né le collectif Iceberg, rassemblement sans ligne directrice artistique, mais avec « un même rapport à la musique et à l'amitié ». Une trentaine de musiciens, des graphistes, des dessinateurs... Iceberg est une famille : on s'y entraide, on s'y engueule, mais on sait qu'on peut compter les uns sur les autres. Quand un Crane Angels manque à l'appel pour

■ BORDEAUX Pousse le BOUCHON

Après Reims en 2012, Bordeaux compte trois groupes au Fair 2013 : Crane Angels, Pendentif et Odezenne. Anciens lauréats, les Reimois de The Shoes ont d'ailleurs appliqué à leur ville la méthode collaborative qu'ils avaient observé, chez les rockeurs bordelais. « Ici, les gens se croisent beaucoup, on se connaît tous », confirme Mickaël, des Crane Angels, qui a déjà joué avec des membres de Pendentif et rappé avec les Odezenne...

un concert, un autre Iceberg prend sa place.

De glace et de Fair

Le collectif a pris une tout autre ampleur quand Fred, un jeune manager bordelais, s'est penché sur leur cas. « Il nous a dit : "Vous méritez de sortir de là", se rappelle Mickaël. On s'est tous moqués de lui quand il a inscrit les Crane Angels au prix Chorus. On avait des préjugés à la con, on pensait faire une musique trop pointue. Et paf, on a gagné. » C'est Fred, encore lui, qui les a d'ailleurs tous inscrits au Fair (Botibol est passé à un cheveu, savons-nous de source sûre) et qui a soufflé leur nom aux programmeurs des Trans Musicales. Suprême consécration pour le collectif, c'est tout Iceberg qui y a été invité à une création pour quatre soirs. « On a conçu Licornia, une sorte de conte musical, raconte Mickaël. C'est l'occasion de montrer le plus de groupes possible. Parce qu'ils sont tous uniques. » ■



DES IDÉES
POUR LES FÊTES

www.concours-agricole.com/boutique

Osez
l'excellence
pour
les fêtes !



Découvrez les produits du terroir français
dans la e-boutique.

Les produits lauréats sont sélectionnés et primés par un jury de professionnels et de consommateurs avertis.

Le Concours Général Agricole est un concours officiel du Ministère chargé de l'agriculture.

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ,
À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.
POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE GRIGNOTER ENTRE LES REPAS.
www.mangerbouger.fr

COMEXPOSIUM SAS au capital de 60 000 000 € - RCS Nanterre 316 780 519

12 BIEN-ÊTRE

ESSENTIEL

LE NOIR ET BLANC EST AU PARFUM

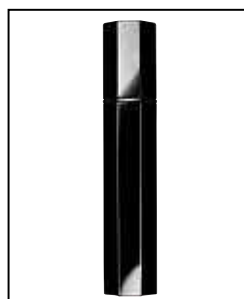
ANNE DEMOULIN

Chez les parfumeurs, le noir et le blanc sont à l'honneur. Le flacon ne fait pas la fragrance, mais contribue à son succès. Décryptage.

► **Le noir, le luxe absolu.** « Le flacon d'Habanita, créée en 1921, n'était pas noir », raconte Celia Lerouge-Benard, DG de Molinard. « Dans les années 1970, afin de séduire un public asiatique réticent à l'aspect ambré de la fragrance, il prend la couleur noire », se souvient-elle. Le flacon évolue depuis en accord avec l'histoire de la maison : « Nous avons conservé la frise créée par Lalique », explique-t-elle. Le noir est l'apa-

nage des grandes maisons de parfumerie, comme Guerlain, Chanel ou Serge Lutens. Stratégiquement, d'autres marques adoptent ces codes pour s'inscrire dans cette tradition.

► **Le blanc, le temps de l'innocence.** « Le blanc, c'est la couleur du show-room de Courrèges. Cela symbolise aussi la pureté, la lumière, l'innocence. Bref, la page blanche à inventer. Pour nous, c'est aussi la renaissance de la marque », estime Sophie Bruneau, directrice marketing de Lorience, qui gère les licences Courrèges. Le blanc, c'est aussi, la couleur de la cosmétique : « Pensez au coton, à la poudre de riz, à la crème... » Un univers cocon qui séduit les femmes. ■



■ COCO NOIR - Chanel - 92 €.

■ BLANC - Paul & Joe - 42 €.

■ HABANITA - Molinard - 91 € (75 ml).

■ LA PETITE ROBE NOIRE - Guerlain - 69 €.

■ JONQUILLE DE NUIT - Tom Ford - 180 €.

■ LA PURETÉ FOR HER - Zadig & J.

Voltaire - 63 €.

■ LE VAPORISATEUR TOUT NOIR - Ambre Sultan ou Féminité du bois, Serge Lutens - 90 € (2 x 30 ml).

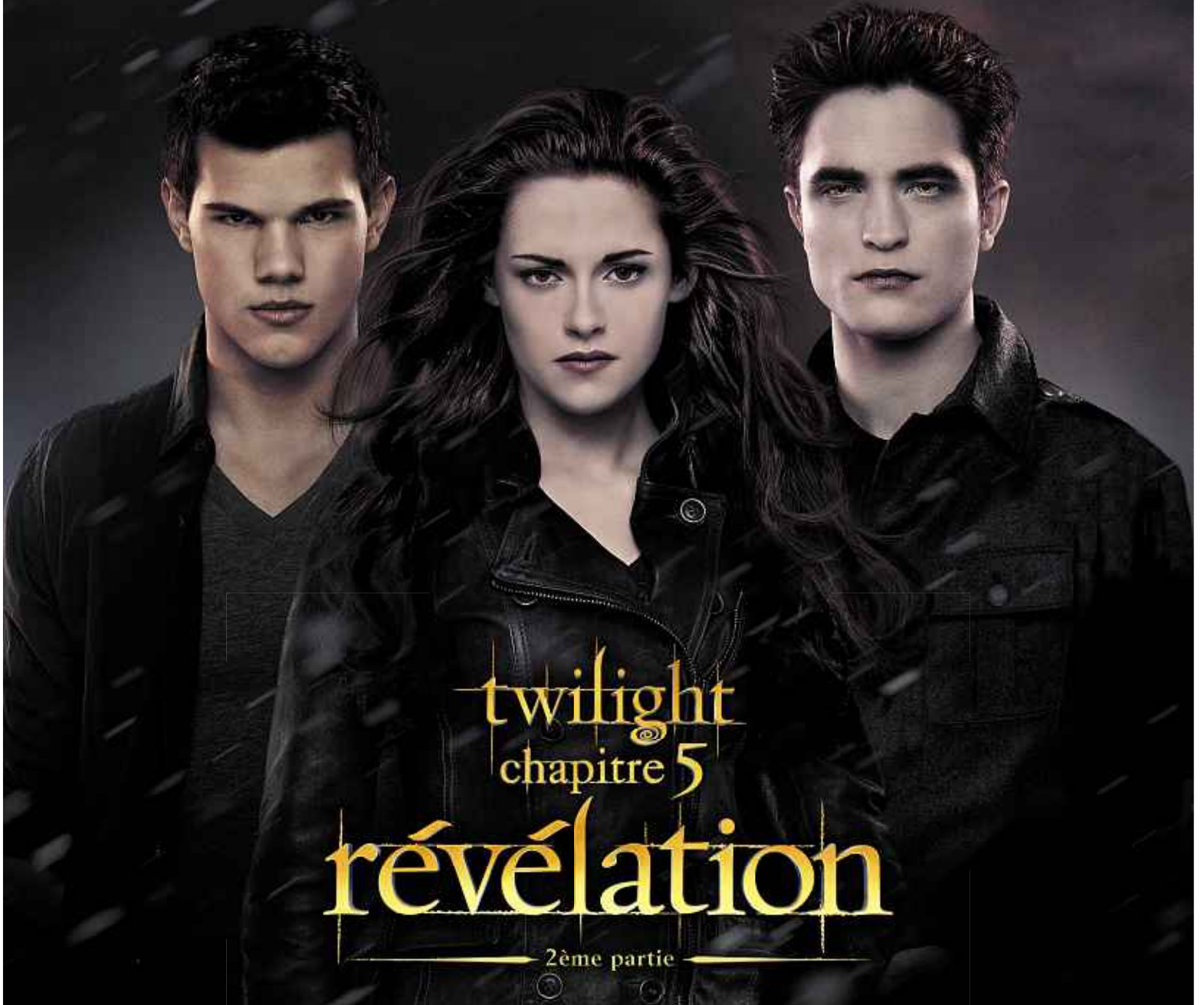
■ BLANC - Courrèges - 62 €.

■ GUILTY BLACK - Gucci - 71 €.

Sauf mention, les tarifs indiqués concernent les flacons de 50 ml.

DÉJÀ 4 MILLIONS DE SPECTATEURS !
LE MEILLEUR DE LA SAGA*

*D'APRÈS LES SPECTATEURS ALLOCINÉ



GAGNEZ UN VOYAGE POUR DEUX PERSONNES
À LOS ANGELES OU 10 IPADS.

RENDEZ-VOUS SUR  /TWILIGHT.CHAPITRE5

ACTUELLEMENT AU CINÉMA



ARCHITECTURE

LA SCIENCE-FICTION SELON NIEMEYER

BENJAMIN CHAPON

Il avait 104 ans et était communiste (l'avant-dernier, selon Fidel Castro, dernier communiste autoproclamé). Pourtant, ses créations continuent de représenter un futur fantasmé. Décédé mercredi, Oscar Niemeyer a inventé une grammaire architecturale audacieuse. Balade rétro-futuriste dans une œuvre de science-fiction.

1 La Guerre des mondes. Athée jusqu'au bout du stylo, Oscar Niemeyer a tout de même conçu la cathédrale de Brasília. Son toit ouvert sur le ciel et hérissé de pointes fait penser aux canons des vaisseaux extraterrestres de *La Guerre des mondes* (roman de H. G. Wells adapté au cinéma par Steven Spielberg).

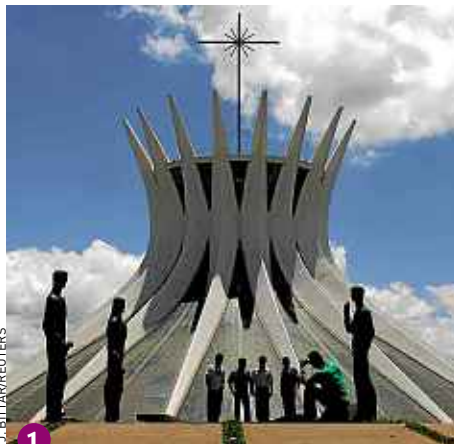
2 Blade Runner. Dans la brume de l'Amazonie voisine, les tours et le dôme du Parlement brésilien, à Brasília, ont des faux airs de la cité futuriste de *Blade Runner* (roman de Philip K. Dick adapté au cinéma par Ridley Scott). Reste à savoir si le communiste Niemeyer se voyait comme un valeureux « répliquant », ces ro-

bots qui veulent se libérer du joug des humains.

3 Bienvenue à Gattaca. L'architecture froide et fonctionnelle du siège du Parti communiste français, à Paris, fait penser aux bâtiments de *Bienvenue à Gattaca* (film d'Andrew Niccol). Si on en venait, comme dans le film, à un eugénisme radical, nul doute qu'on pourrait utiliser l'ADN de Niemeyer, « presque jamais malade » jusqu'à 104 ans, selon ses dires.

4 Star Trek. Le Volcan, qui abrite une scène nationale et la maison de la culture du Havre, pourrait servir de base d'atterrissage à l'Enterprise, vaisseau spatial de la série « *Star Trek* » (adapté au cinéma par J. J. Abrams). Mais le vulcain Spok se serait-il accoutumé au climat normand ?

5 Stars Wars. Le Planalto Palace, le palais présidentiel à Brasília, siérait admirablement à l'Empereur dans *Star Wars*. Même passerelles vertigineuses au-dessus du vide, même contreforts métalliques acérés... Une Etoile de la Mort version démocratique. ■



J. BITTAR/REUTERS

1



U. MARCELINO/REUTERS

2



C. ENVA/PSIPA

3



PACQUIER/SIPA

4



U. MARCELINO/REUTERS

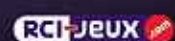
5



TÉLÉCHARGER L'APPLICATION DE 20 MINUTES

L'APPLICATION
MOTS FLÉCHÉS
DE 20 MINUTES

flashez moi



Recherchez "20 Minutes Mots fléchés" directement dans l'App Store

**NE RATEZ PAS LE FILM DONT TOUT LE MONDE PARLE
DÉJÀ UN MILLION D'ENTRÉES**

"INCROYABLE"

EUROPE 1

"INTENSE"

DIRECT MATIN

"PASSIONNANT"

LE POINT

"HALETANT"

★★★★ STUDIO CINÉ LIVE

"MAGISTRAL"

★★★ LE FIGARO

"A COUPER LE SOUFFLE"

20 MINUTES

"VIRTUOSE"

★★★★★ CINÉMATEASER

"IRRÉSISTIBLE"

LE MONDE

BEN AFFLECK BRYAN CRANSTON ALAN ARKIN JOHN GOODMAN

ARGO

PAR LE RÉALISATEUR DE
THE TOWN

GK films

SMOKEHOUSE

ACTUELLEMENT AU CINÉMA

warnerbros.fr

Warner Bros. Pictures

WARNER BROS. PICTURES
DISTRIBUÉ PAR WARNER BROS. PICTURES FRANCE

HOROSCOPE

Bélier du 21 mars au 20 avril
 Vous voilà parti sur les routes. Vous montrez à ceux qui ne croyaient pas en vous que vous êtes un battant.

Taureau du 21 avril au 21 mai
 Secouez-vous ! Vous êtes un peu trop austère. Soyez plus positif et voyez comme votre vie est sans ombrage !

Gémeaux du 22 mai au 21 juin
 Votre mal de dos va gâcher cette journée ensoleillée. Ne restez pas cloîtré chez vous. Prenez l'air.

Cancer du 22 juin au 22 juillet
 Vous vous sentez heureux. Vous caressez agréablement vos chimères en rêvant au clair de lune. Quelle sérénité.

Lion du 23 juillet au 23 août
 Petites migraines passagères que vous pourrez atténuer en pratiquant davantage d'activités sportives.

Vierge du 24 août au 23 septembre
 Vous sortirez trop facilement de vos gonds. Sachez vous contrôler. Et ce, dans toutes les situations !

Balance du 24 sept. au 23 octobre
 Vous ne vous sentez pas bien dans votre peau aujourd'hui. Savez-vous d'où vient le problème ? Réagissez !

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.
 Ne vous prenez pas pour Robocop. Même si vous êtes d'attaque pour commencer la journée avec combativité.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
 Vous vous sentez las. Vous rêvez de rester les doigts de pieds en éventail sous un palmier dans une île paradisiaque.

Capricorne du 22 déc. au 20 janvier
 Des hauts et des bas. Ainsi se passera votre journée. Ne vous laissez pas abattre. Prenez l'air. Marchez !

Verseau du 21 janvier au 18 février
 Vous aurez tendance à vous surmener pour des petites choses sans importance. Cessez de vous énerver. Cool !

Poissons du 19 février au 20 mars
 Vous avez le cafard ? C'est le comble ! Vous qui avez constamment le couteau entre les dents, prêt à tout.

MOTS FLÉCHÉS N°2326

La montagne

DALLE DE LA RUE SOMMET VOSGIEN	ASSOCIÉ PIQUA LA VIANDE	LONGUE CORDILLÈRE BÊTES	MOINS RELUISANT COMPOSÉ VOLATIL	LANGUE D'ASIE	CONÇUES COMPRISE DEDANS
ENTÉRINER NON OUVRABLE	AGENCE SPATIALE PROJET SPORT DE GLISSE	DIT NON	ÉNERVE	BOURRICOT PARFOIS PRONOM	CHEMIN DE HALAGE
NOUVEL AN AU VIETNAM	IL BLONDIT SOUS LES RAYONS	PETIT PAIN FOURRÉ AIGUILLE	CENTRAL, DANS LE CANTAL	MANTEAU DES SOMMETS	CUBITUS OU TIBIA MENTION AU BAC
AFFIRMAI MON AUTORITÉ	PEU CLAIRE IL CRAINT LA COUPE	ON Y A CURE ACTE CIVIL	IL TRAVAILLAIT LA SOIE	UN APPEL MUR D'ESCALADE	RETOUR DU FROID
PRONOM	MARQUE DE DEDAIN	AU CHANT DU COQ	SANS RÉPONDANT L'ACTINIUM	UN OUI QUI FUT DU SUD	ART D'AILLEURS
				PASSE-MONTAGNE SAISON	

Téléchargez l'application sur Samsung Apps
 www.20minutes.fr
 100% GRATUIT

S	B	S	R	S	O	S
S	A	U	T	E	U	S
I	N	O	U	I	C	A
C	L	I	P	N	O	U
L	O	S	T	E	M	T
Z	O					I
N	D					O
U	N					S
E						A
D	R	U	B	R	R	I
M	A	O	L	A	N	T
E	P	I	S	F	A	R
F	R	I	C	P	L	I
O	E	I	L	L	E	T

SUDOKU N°1495

Facile

2	5	8		3	7	4	1
1				2			
		9	5	8			6
9	1			5	3		8
		4				3	
	8		1	2			9
8				6	4	1	
			3				8
	3	1	2	9		7	6

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1494

3	9	5	6	8	7	1	4	2
7	1	2	9	3	4	5	8	6
8	6	4	2	5	1	9	3	7
9	2	8	7	1	6	4	5	3
5	3	1	8	4	2	7	6	9
4	7	6	3	9	5	2	1	8
6	5	7	1	2	8	3	9	4
2	4	9	5	6	3	8	7	1
1	8	3	4	7	9	6	2	5

Combien de bébés allez-vous avoir ?
 Un astrologue vous éclaire

Quand allez-vous vous marier ?
 Un astrologue vous éclaire

ENVOYEZ PAR SMS SPECIAL AU 71030 ✘ ENVOYEZ PAR SMS FETER AU 71030 ✘
 0,50 EURO par SMS + coût SMS

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr

20 Minutes, 4 377 000 lecteurs, 1^{er} quotidien national
 (Audipresse ONE 2011-2012, LNM 15+)
 50-52, bd Haussmann, CS 10300
 75427 Paris Cedex 09
 Tél. : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10
 Fax rédaction : 01 53 26 65 68
 E-mail : info@20minutes.fr
 Édité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 714 976 €, RCS Paris 438 049 843
 Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiovest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS
 Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart
 Directeur de la rédaction : Yvon Mézou
 Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clement
 Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme
 Rédacteur en chef : Acacio Pereira
 Rédacteur en chef magazine : Laurent Baignier
 Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix
 Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings
 Directrice administrative et financière : Magali Aldon
 Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne

© 20 Minutes France, 2012.
 Dépôt légal : à parution.
 N° ISSN : 1632-1022, 1762-5386, 1762-5416, 1762-5424, 1768-1391, 1768-1405, 1771-1142, 1777-8301, 2108-2529, 2109-2192, 2109-1544, 2109-134X, 2109-1277

woodbrass.com
music instruments

POUR NOËL

**OFFREZ
LE MEILLEUR ...**

**OFFREZ UN
INSTRUMENT !**

WOODBASS S'ENGAGE À VOUS LIVRER AVANT NOËL !

Trouvez votre cadeau idéal sur : www.woodbrass.com

Livraison en 24h. **CHRONOPOST**
INTERNATIONAL



Commandes [woodbrass.com](http://www.woodbrass.com)
24h/24 & 7 jours/7



Centre d'appel gratuit
0800 95 96 63



Livraison offerte à partir de 199€
(France Métropolitaine)



Toutes les nouveautés et nos prix actualisés
sur www.woodbrass.com



20.50 Jeu



Koh-Lanta
Divertissement. Présenté par Denis Brogniart. «Episode 6». Rien ne va plus en Malaisie, sur l'archipel de Seribuat. Dans les deux tribus, plus les jours passent, plus les caractères se révèlent.

20.45 Série



Main courante
«La goutte d'eau». (Fr., 2012). Avec Marie Bunel, Jean-Baptiste Puech, Juliette Navis-Bardin. Les adolescents ne se rendent pas toujours compte de l'impact que peuvent avoir leurs bêtises.

20.45 Spécial



Téléthon 2012
Présenté par Sophie Davant, Cyril Féraud. Pour ce 26^e anniversaire du Téléthon, quatre équipes s'affrontent, représentant Dreux, Moissac, Nice et Saint-Paul de La Réunion, au cours de défis corsés.

20.55 Film



Le Casse de Central Park
Comédie de Brett Ratner (USA, 2011). 1h44. Avec Ben Stiller, Eddie Murphy, Casey Affleck. Des employés d'une résidence de luxe s'attaquent aux biens d'un malfaiteur.

20.15 Opéra



Lohengrin
De Richard Wagner. Mise en scène de Claus Guth. Avec Jonas Kaufmann, Anja Harteros, René Pape. En direct. Un chevalier épouse une jeune fille à condition qu'elle ne demande pas son nom

20.50 Série



NCIS
«La position du missionnaire». (USA, 2012). Avec Jamie Lee Curtis, Karina Lombard, Mark Harmon. En enquêtant sur le meurtre d'un Marine, le NCIS travaille avec Monique Lisson, ancien agent d'Interpol.

22.55 **Qui veut épouser mon fils ?**
Divertissement.
00.45 **Premier Amour**

21.35 **Main courante**
Série. «Trahisons».
22.30 **Vous trouvez ça normal ?!** Magazine.

23.50 **Soir 3**
00.15 **GRIMP, les pompiers d'élite**
Documentaire.

22.40 **Mission : Impossible, protocole fantôme**
Action de Brad Bird (USA, 2011).

00.20 **Inéluctable**
Téléfilm de François Luciani (Fr., 2008). Avec J.-M. Portal.

21.40 **NCIS**
Série (3 épisodes).
00.10 **Californication**
Série (2 épisodes).

FRANCE 4

FRANCE 5

W9

TMC

D8

NRJ 12

20.50 **Les Chevaliers du fiel dans «La Brigade des feuilles»**
Café-théâtre d'Eric Carrière.
22.15 **L'assassin est dans la salle**
Café-théâtre d'Eric Carrière.

20.40 **On n'est pas que des cobayes !**
Magazine. Présenté par Agathe Lecaron, Vincent Chatelain, David Lowe.
21.37 **Empreintes**
«Jacques Attali».

20.50 **Enquête d'action**
Magazine. Présenté par Marie-Ange Casalta. «Police, alcool, projet X: ces nouvelles fêtes qui dérapent».
22.50 **Encore + d'action**

20.50 **Hercule Poirot**
Téléfilm de James Kent (G.-B., 2008). «Le chat et les pigeons». Un pensionnat est frappé par des meurtres.
22.40 **Hercule Poirot**
Téléfilm. «Le vallon».

20.50 **Au cœur de l'enquête**
Documentaire (Fr., 2012). «Viol, mensonge et garde-à-vue». Enquête sur une femme agressée dans une voiture.
21.35 **Au cœur de l'enquête**

20.35 **Commissaire Cordier**
Téléfilm (Fr., 2006). «Scoop mortel». Un journaliste a été tué. Cordier soupçonne un homme d'affaires véreux.
22.25 **Les Cordier**

Produit par Fald Entertainment

Disney Live!

présente

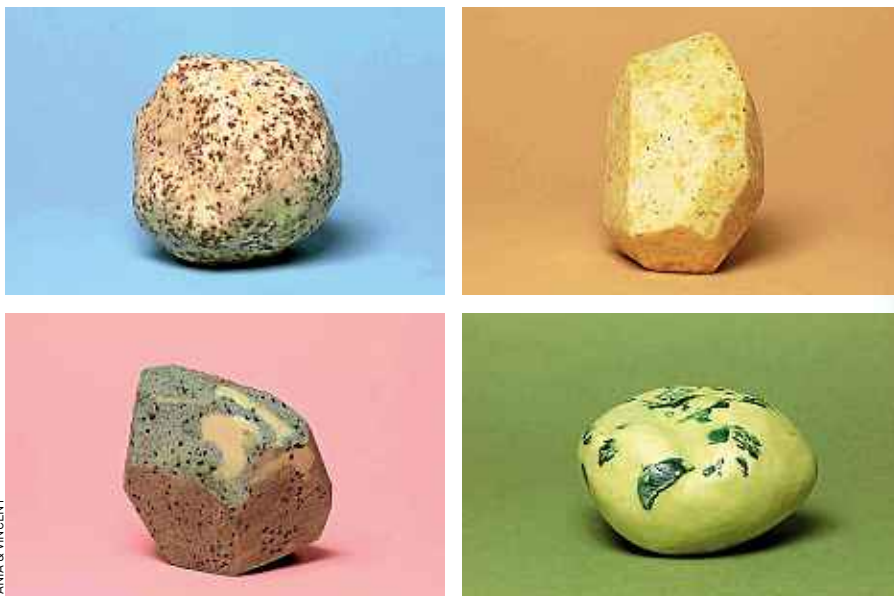
LA BANDE À MICKEY ET SON MAGIC SHOW

LE SPECTACLE DE MAGIE DE TOUTE UNE VIE!

PARIS - LE GRAND REX du 1^{er} au 17 mars 2013 ET EN TOURNÉE EN FRANCE

Locations : monticket.com - FNAC - Virgin - Carrefour - Magasins U - Géant - Auchan - E.Leclerc - fnac.com - ticketnet.fr

TF1 20 minutes ALLOFAMILLE.FR www.disneylive.fr RWEI production Disney Junior RFM LE MEILLEUR DE LA MUSIQUE



Quatre beurres arrangés par Sébastien Gaudard pour l'expo « Beurre, beurre, beurre ».

CONCEPTUEL

DU BEURRE DANS LES ÉPINARDS ET VICE VERSA

STÉPHANE LEBLANC

Le beurre joue sur les mots. Pour l'exposition « Beurre, beurre, beurre », présentée à la Milk Factory*, le chef pâtissier Sébastien Gaudard** a créé un assortiment de beurres mélangés. « Le beurre, je l'utilise à longueur de journées mais, cette fois, il a fallu intellectualiser et concevoir des recettes autour d'expressions consacrées. » Quitte à les détourner. « Compter pour du beurre » se transforme en beurre au fromage de comté. Dans « l'argent du

beurre », il a glissé... « peanuts », des cacahuètes pilées ! Il a ajouté du sésame noir pour foncer son « œil au beurre noir » et plutôt que de « mettre du beurre dans les épinards », ce petit malin a incorporé des épinards dans son beurre. « On a parfois un peu triché », s'amuse Sébastien Gaudard.

Pain légèrement toasté

Pour le beurre d'épinards, il fait cuire 30 g de jeunes pousses d'épinard dans de l'eau bouillante salée et les refroidit dans un saladier d'eau glacée. Il dilue 5 g de

thé vert matcha dans 5 cl d'eau tiède afin d'obtenir une pâte homogène. Il mélange enfin 250 g de beurre jusqu'à obtenir une texture « pommade », avant d'y incorporer 10 pincées de fleur de sel, la pâte de thé vert et les épinards. A table, on tartinera ce beurre sur du pain légèrement toasté pour accompagner avantageusement des gambas ou un plateau de fruits de mer. ■

*Jusqu'au 22 décembre, à Paris, 11^e.

www.lamilkfactory.com.

**La Pâtisserie des Martyrs, à Paris, 9^e.

www.sebastiengaudard.fr.

Nicolas, saint patron féru de miel et d'épices

Un pain d'épices, à la fois dur et fondant, qui lui rappelle son enfance à Pont-à-Mousson. « Je m'en gavais, enfant, à la Saint-Nicolas, raconte Sébastien Gaudard. Quand j'ai ouvert la Pâtisserie des Martyrs, à Paris, j'ai aussitôt appelé mon père pour qu'il me redonne la recette... » La voici :

► **La veille, préparez la pâte.** Dans un saladier, mélangez 450 g de miel fondu avec 375 g de farine de blé et 125 g de farine de seigle tamisées. Ajoutez 8 g d'épices à pain d'épices (gingembre, cardamome, girofle), 3 g de cannelle en poudre, 1 pointe de couteau d'anis vert et



Le pain d'épices est de saison.

10 g de poudre à lever mêlée à un jaune d'œuf. Mélangez pour obtenir une boule de pâte homogène. Réservez à température ambiante sous un film étirable.

► **Le lendemain, étalez la pâte** sur

une épaisseur de 5 mm. Découpez des silhouettes (Saint Nicolas, bourrique...) et disposez-les sur une feuille de papier cuisson et, à l'aide d'un pinceau, badigeonnez-les d'œuf battu une première fois, patientez 10 minutes, puis une seconde fois. Dessinez sur la pâte avec la pointe d'un couteau.

► **Préchauffez votre four** à 180 °C (th. 6). Glissez-les au four pour 12 à 15 minutes. Le pain d'épices ainsi réalisé aura l'aspect d'un cookie assez dur. « Le miel se nourrit de l'humidité de l'air, il reprendra du moelleux au fil du temps », rassure le chef pâtissier. ■

Cultiver sa différence.*

That's **Carlsberg**
Co. First Carlsberg



*Un goût unique sans conteste depuis 1847.

© Carlsberg Breweries 1998-2010

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

BIATHLON Le leader de la Coupe du monde a beaucoup observé ces champions aux JO de Londres

BOLT ET RINER, PROFESSEURS DE FOURCADE

ROMAIN SCOTTO

Si ça ne tenait qu'à lui, Martin Fourcade participerait à des JO tous les hivers. Alors, pour passer le temps, le biathlète français a fait un tour cet été à Londres. Présent quelques soirs au club France ou en tribunes pour la finale du 100 m, le marathon, la victoire d'Estanguet et quelques matchs de basket, il a aussi beaucoup observé certains champions. « Être dedans permet de voir la machine, les rouages. Ne pas être surpris. Je connaissais les Jeux, mais maintenant, je les connais deux fois plus », savoure celui qui défendra son dossard de leader de la Coupe du monde ce

week-end à Hochfilzen, en Autriche.

En laissant quelques jours ses skis (à roulettes) et sa carabine au placard, le Français a peut-être plus appris qu'à l'entraînement. Observer un champion comme Estanguet a été l'une des expériences les plus riches de son été. « Je crois que ce que j'ai retenu chez Tony, c'est le fait d'y aller sans pression, pour se faire plaisir. Tu n'as rien à prouver à personne, tu es dans ton truc et tu fais ce qui t'anime depuis vingt ans le mieux possible. »

Le côté « warrior » de Riner

En 2014, à Sotchi, Fourcade repensera aussi à l'esprit guerrier de Teddy Riner, un colosse



Fourcade est impressionné par la capacité de concentration d'Usain Bolt.

qu'il a pu côtoyer après son titre. Entre le judo et le biathlon, il y a quelques mondes d'écart, mais dans l'approche de la compétition, il y a toujours quelque chose à prendre chez l'autre. « Teddy a su relever la tête après la déception d'il y a quatre ans. J'aime son côté

« warrior », je vais les écraser. » Dans le même genre, Fourcade a aussi été impressionné par Usain Bolt. Mais chez le Jamaïcain, le biathlète retient autre chose qu'un showman des tartans. « Paradoxalement, ce n'est pas sa déconcentration, mais sa capacité à se concen-

trer rapidement qui m'impressionne. En peu de temps, il passe d'un état de clown au mec le plus concentré des starters. » Comme peut l'être un biathlète en ajustant sa mire. On attend quand même la pose de l'éclair après un cinq sur cinq au tir ce week-end. ■

OSER VAINCRE

AFM TÉLÉTHON
INNOVER POUR GUÉRIR

LES 7 ET 8 DÉCEMBRE 2012
RENDEZ-VOUS SUR FRANCE TÉLÉVISIONS
POUR 30H DE DIRECT

GRÂCE À VOUS
DES SOLUTIONS CONCRÈTES pour améliorer la vie des malades.

DES PREMIERS TRAITEMENTS pour les maladies rares.
UNE MÉDECINE INNOVANTE qui bénéficie aussi à des maladies fréquentes

UN COMBAT QUI NOUS CONCERNE TOUS ! FAITES UN DON SUR LA LIGNE DU DON 3637 OU SUR LE DON EN LIGNE TELETHON.FR APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

francetelevisions 1 2 3 4 5 0

VOILE

Inquiétants quarantièmes rugissants

Les navigateurs espagnols et britanniques empruntaient pour rallier l'Inde. Le trajet vers l'est impose aux navigateurs du Vendée Globe de passer par les quarantièmes rugissants, latitudes redoutées. Durant près d'un mois, les skippers vont devoir composer avec les caprices de la mythique route vers le cap Horn. « C'est la deuxième phase de la course qui dure un mois, explique Denis Horeau, directeur de la course. Le Vendée Globe prend une autre dimension. »

Avec très peu de terre pour casser les bourrasques à ces latitudes, les quarantièmes rugissants sont très exposés aux vents. « D'un seul coup, on peut passer de 40 à 65 nœuds, raconte Ra-

phaël Dinelli. Même avec la précision des prévisions météorologiques, on peut se faire piéger dans certaines dépressions. » La houle va être au rendez-vous en décembre. Les quarantièmes rugissants présentent des flots démontés. « On a des creux de plus de vingt mètres », explique Raphaël Dinelli. Les tempêtes tropicales qui sévissent dans la région compliquent davantage la navigation à certaines périodes. Le risque est donc grand. « Les côtes sont très éloignées, parfois à plus de 2 000 milles. Si vous avez un souci, c'est plus difficile d'être secouru. » Dinelli est bien placé pour le savoir : lors du Vendée Globe 1996, il a été sauvé en pleine mer par Pete Goss. ■ **ROMAIN BAHEUX**

SECONDES

FOOTBALL

L'Euro 2020 se disputera dans toute l'Europe

L'idée, lancée il y a six mois par Michel Platini, d'éclater l'Euro 2020 sur une douzaine de villes européennes, a été entérinée. L'initiative est destinée à soulager un pays dans un contexte économique difficile et marquer le 60^e anniversaire de la communauté européenne. Pour plusieurs « petits » pays n'ayant pas les moyens d'organiser un Euro, cette option serait idéale.

20

FOOTBALL L'entraîneur a fait des Verts une équipe redoutée

GALTIER, UN COACH À MATURITÉ

JULIEN LALOYE

C hristophe Galtier est un type dont on a envie de tirer le portrait. Pourquoi ? Parce que ça démange de comprendre comment un joueur à la carrière moyenne, souvent poissard (deux descentes successives avec Angers et Nîmes) et parfois violent (Marcelo Gallardo peut en témoigner), a pu devenir un entraîneur respectable et brillant, capable en trois ans de faire de Saint-Etienne un prétendant crédible au podium de L1.

« Partager sa vision du foot »

Une métamorphose qui ne surprend que les journalistes, si l'on écoute Jean-Christophe Marquet, son coéquipier à l'OM entre 1995 et 1997. « Le Galtier joueur avait la même détermination de réussir. Il tenait à donner des conseils aux plus jeunes, à faire partager sa vision du foot. C'était un mec respecté, sec et froid sur le terrain, mais foncièrement humain en dehors. » Du genre, après une déroute à Toulouse, à débarquer dans le vestiaire pour dire à ses joueurs qu'il s'est planté et leur demander ce qu'il doit changer pour que ça fonctionne.



Avec Christophe Galtier, les Verts se mettent à rêver de podium de la Ligue 1.

« Il est bouillant à l'intérieur, mais sur un banc de touche, il a appris à se maîtriser », résume Alain Perrin, qui lui a mis le pied à l'étrier en le choisissant comme adjoint, à Sochaux, Lyon, puis Saint-Etienne, où Christophe Galtier l'a remplacé. « Christophe avait toutes les compétences techniques pour entraîner. Et puis il sait ce que ce c'est que de dynamiser un groupe. » Alors jusqu'où peut monter Galtier ? Dimanche, il aura une nouvelle chance de

devenir le premier coach des Verts à faire tomber l'OL à Geoffroy-Guichard depuis 1994, comme il a été le premier à battre Lyon à Gerland depuis des lustres en 2010, ce qui présente plutôt bien sur la carte de visite. « C'est anecdotique sur une carrière », nuance Perrin, qui croit connaître le désir profond de son ancien bras droit. « Son rêve secret, c'est d'entraîner l'OM. » Mais pas tout de suite. En attendant, Saint-Etienne continuera d'en profiter à fond. ■

« Le vrai derby de la Ligue 1, c'est Saint-Etienne-Lyon »

PATRICE CARTERON

Ancien latéral de Lyon (1997-2000) et de Saint-Etienne (2000-2005).

Après trois années à Lyon, comment avez-vous vécu votre arrivée à Saint-Etienne en 2000 ?

Assez difficilement. Ce n'est jamais évident de passer d'un club à l'autre. Se

faire accepter par les supporters a été difficile. J'avais joué trois saisons à Lyon donc j'étais bien identifié comme joueur de l'OL. La rivalité entre les deux clubs est historique et réelle, elle ne s'amoindrit pas avec le temps. Le vrai derby de la Ligue 1, c'est Saint-Etienne-Lyon. Comment se traduisait l'accueil hostile des supporters stéphanois ?

Je ressentais bien que je n'étais pas adopté. Je n'étais pas beaucoup encouragé quand j'entrais sur la pelouse. A l'inverse, les Lyonnais m'en voulaient. Quand j'allais jouer le derby à Gerland, je me faisais accueillir par des sifflets, mais c'est normal quand on passe de Lyon à Saint-Etienne. ■

PROPOS RECUEILLIS PAR ROMAIN BAHEUX

EN LIGUE 1

16^e JOURNÉE

Vendredi : Toulouse-Bastia
Samedi : Paris-Evian TG, Montpellier-Ajaccio, Nancy-Valenciennes, Rennes-Brest, Sochaux-Lille, Troyes-Nice
Dimanche : Saint-Etienne-Lyon, Reims-Bordeaux, Marseille-Lorient

CLASSEMENT

		Pts	Diff.
1	Lyon	31	+13
2	Marseille	29	+4
3	Saint-Etienne	26	+14
4	Paris	26	+12
5	Valenciennes	25	+12
6	Bordeaux	25	+7
7	Rennes	25	+2
8	Toulouse	22	+6
9	Nice	22	+1
10	Lille	21	+1
11	Lorient	21	-4
12	Bastia	18	-12
13	Montpellier	17	0
14	Brest	17	-5
15	Reims	16	-2
16	Ajaccio	16	-4
17	Evian TG	16	-6
18	Sochaux	15	-7
19	Troyes	8	-16
20	Nancy	8	-16

lundi sur



NOTEZ BIEN

Vous avez regardé le choc **Saint-Etienne-Lyon**, dimanche soir ? Alors à vos notes ! Vous pouvez donner votre avis sur les acteurs du sommet de la Ligue 1 jusqu'à **11 h**, on relève les copies **lundi prochain**. L'émission télé sera diffusée sur Sport365 à 19 h.

LES MATCHS QUI COMPTENT SONT SUR CANAL+

20€ / MOIS PENDANT 1 AN*

DIMANCHE - 14H30 EN EXCLUSIVITE

MAN CITY - MAN UNITED

DIMANCHE - 21H00 EN EXCLUSIVITE

ST-ETIENNE - LYON

100% DIRECT 100% GRANDS MATCHS **CANAL+**

*Prix 39,90 €/mois. Offre valable jusqu'au 31/12/2012 pour tout nouvel abonnement (toute personne non abonnée au cours des 6 derniers mois) à un an aux chaînes CANAL+ pour 12 mois (11 mois en cours) (15€). A défaut, votre contrat est renouvelé sans résiliation. Voir conditions sur lesoffrescanal.fr **0,23€ TTC/mn depuis un poste fixe.

CROQUEUSE D'OR

Coffret Lady Million de **Paco Rabanne** : Eau de Parfum 50ml, Lait Corps 100ml et Miniature Eau de Parfum 5ml **63,50 €**
Coffret 1 Million de **Paco Rabanne** : Eau de Toilette 100ml, Gel douche 100ml et Miniature Eau de Toilette 5ml **68,50 €**

Dans la limite des stocks disponibles. Visuel non contractuel. *Fête Psychédélique. ©Sephora 2012



Achetez sur sephora.fr

PSYCHEDELIC PARTY

SEPHORA

